

《中华大藏经（汉文部分）·续编》的特点和结构

张新鹰

社科院 计算机网络中心

【摘要】继 1997 年《中华大藏经（汉文部分）·正编》共 106 册全部出齐后，在主编任继愈先生的不懈努力下，《中华大藏经（汉文部分）·续编》于 2007 年经温家宝总理批示得以立项。《续编》拟分 11 部类，约 2.6 亿字，标点排印，仍由中华书局出版。完成后，将与《正编》珠联璧合，成为一座中国历史上收罗最为广泛、内容最为宏富的汉文佛教典籍宝库，为当代、为后人提供翔实、完整、科学、实用的佛教文献，为研究中华传统文化贡献力量。

【关键词】佛教、佛教经典、大藏经、《中华大藏经》、任继愈

大藏经，是继承和发扬佛教历史上的「结集」传统，以一定的结构、体例和编辑方式，汇总以佛教经典为核心的佛教典籍，并通过一定的载体保存传世的佛教文献丛书。当今世界佛教的三个系统——南传佛教、汉传佛教、藏传佛教，都有自成体系的大藏经，即南传巴利文三藏、汉文大藏经和藏文大藏经。其他各种文字的大藏经或佛书集成，都不出对这三种大藏经翻译、重编的范畴。大藏经不仅对于佛教的存在和发展具有举足轻重的作用，而且对哲学、历史、民族、语言、文字、文学、艺术、天文、历算、医药、建筑、国际关系等许多领域都产生了深远的影响，堪称世界文化的瑰宝。所以，大藏经不止属于佛教，而且属于整个人类。

佛教传入中国两千多年，经历了从一个外来宗教转变为中国传统文化重要组成部分的过程。在这个过程中，佛教经典的翻译、佛教义理的诠释、佛教宗派

的建立、佛教观念的普及，无不依赖汉文作为必须的工具；中国原有的思想文化，包括信仰形态，与使用汉文表述的佛教体系之间，相互碰撞，相互渗透，相互滋养，相互丰富，使诞生于印度的佛教在中华大地上开出了繁盛的花朵，创造了儒、释、道三家鼎立支撑中国传统文化整体的壮观局面。应运而生的汉文大藏经，就是佛教中国化的有力见证和突出标志。从唐代以前的写本，到北宋以迄清代的刻本，千余年间，汉文大藏经版本不断增加，内容不断扩充，特别是宋以后历代王朝都将编辑刊印汉文大藏经作为「盛世盛举」的事实，说明了社会各阶层的广大信仰者对于佛教法宝的需求和崇敬，说明了华夏民族对于佛教已经成为「自己的」精神财富的接纳和认可。由于长期的积累、反复的蒐集，也由于中国文化传统和佛教本身所具有的包容性，汉文大藏经在三种语系的大藏经中，表现出了所收典籍数量最大、涉及时间跨度最长、地区覆盖面最广、包含佛教派别最多的特点，不但受到佛教界一以贯之的尊崇和珍爱，而且随着近现代学术文化事业的开展，越来越受到学术界的广泛重视和深入研究。

1982年起由国务院古籍整理规划领导小组委托时任社科院世界宗教研究所所长、后来担任中国国家图书馆馆长的著名学者任继愈教授主持编纂的《中华大藏经（汉文部分）·正编》，就是中国进入新的历史发展阶段以后，以国家的力量支持学术界整理编辑的一部新版汉文大藏经。《中华大藏经（汉文部分）·正编》以1149—1173年在山西刻印、上世纪30年代在山西赵城县广胜寺发现的稀世孤本《赵城金藏》为基础，以历代大藏经有《千字文》帙号的部分为范围，对勘了包括《房山石经》在内的其他8种大藏经，共收录典籍1,939种，约一亿多字。经过了13年、先后160人的艰苦努力，1994年底全书编纂完成，1997年由北京中华书局出齐全部106册，2004年又出版了《总目》，至此，《中华大藏经（汉文部分）·正编》圆满竣工。《中华大藏经（汉文部分）·正编》是中华人民共和国成立以后我国学术界对浩繁的佛教文献进行集中整理出版的一个重大成果，先后获得全国古籍整理成果一等奖、全国图书奖荣誉奖、社科院优秀科研成果荣誉奖，还被列入国家领导人出访赠礼的备选目录。

《中华大藏经（汉文部分）·正编》完成后，主编任继愈教授决定根据以往历代编纂大藏经的传统做法，继续组织力量整理编纂《中华大藏经（汉文部分）·

续编》。

众所周知，汉文大藏经从开始的五千多卷，发展到后来的一万卷以上，除了因为汉译佛经数量有所增加以外，主要是历代编纂者不断收集增补了以中国佛教文献为重心的大量新出新见的佛教文献及相关资料。这是中华民族十分重视文字产品保存传世的良好风气在佛教领域的体现，也是汉文大藏经之所以具有特殊历史文化价值的重要原因之一。但从 18 世纪前期清朝朝廷刻印了《乾隆大藏经》（《龙藏》）以后，200 多年间，中国没有大规模重新编纂汉文大藏经之举，只有日本在 20 世纪早期编纂《卍续藏经》和《大正新修大藏经》的时候，分别充实进了日本所藏的一批未曾收入各版大藏经的中国佛教文献和当时刚发现不久的一批敦煌汉文宗教文书，这也使得《卍续藏经》和《大正新修大藏经》甫一问世就受到了学术界的青睐。此后，台湾的佛教学者蓝吉富教授以自己之力，于 1986 年编辑出版《大藏经补编》共 36 册，意在为《卍续藏经》和《大正新修大藏经》拾遗补缺，其中汇集了约 200 种汉文文献，但不完全是中国的佛教典籍。事实上，以佛教体系之博大精深，以佛教文献之浩如烟海，无论是外国佛教界、学术界的力量或中国国内学者个人的力量，要将古代各版大藏经之外的汉文佛教文献、特别是近百余年以来新著新译和新发现的佛教文献，以及散见于各种金石、史志、丛书、类书、文集当中的佛教资料，全面而科学地搜集、整理、编纂成为一部新的汉文大藏经中的内容，都是难以做到的，只有中国作为汉语文的祖国和历史悠久的文化大国，又欣逢社会经济文化建设的历史新时期，才最有条件、最有可能在国家力量的扶助下，做出前所未有的突破。

2007 年 3 月 29 日，国务院总理温家宝在任继愈先生就《中华大藏经（汉文部分）·续编》立项问题给他的信上批示：「此事对于保护和发扬中华文化有重大意义，请财政部支持，新闻出版署落实。」自此，《续编》工程终于获得国家的支持，正式步入轨道。从 2007 年 11 月开始，编委会在任继愈先生领导下，由常务副主编、吕澂先生的入室弟子杜继文先生主持，在著名佛教文献学和中国佛教史、哲学史专家李申、方广锜、潘桂明三位副主编参与下，组建了 200 余人的点校审读队伍，制订了标点校勘体例和二审流程、工作转单、点校合同、报酬标准及经费管理使用办法等一系列相关文件。2009 年 3 月，根据新闻出版总署关于该书

编纂变更为国家出版工程项目的要求，由任继愈先生出面向该工程履行了规定的重新申报手续。2009年6月1日，任继愈先生与中华书局签署了编纂出版《中华大藏经（汉文部分）·续编》的出版合同，这是他生平亲笔签署的最后一份文件。7月11日，任继愈先生因病逝世，享年93岁。11月，杜继文先生召开会议，明确了任继愈先生逝世后编委会的工作思路和基本分工。2010年1月，编委会整合部分点校力量，在南京组织起一支近百人的团队，由南京大学教授杨维中牵头协调，承担从点校到二审的「一揽子」工作程序，进度有所加快。目前，全部编纂工作发出点校文本9,000万字，其中3,400万字已经完成一审。应该一提的是，点校中涉及《新纂卍续藏》的部分，乃是使用法鼓山编辑的CBETA光碟版作为电子工作文本，获得极大便利，在此，谨向法鼓山各位长期致力于佛典数位化的专家学者表示衷心的感谢，向一直全身心支持这项事业的佛学大家、我们的老朋友、已故圣严法师表示深切的怀念！

《中华大藏经（汉文部分）·续编》计划分设如下诸部：

- 1、印度典籍部，收入印度佛教典籍汉译本。包括经律论、贤圣集传，约300种。
- 2、南传典籍部，收入南传佛教典籍汉译本。包括律经论三藏及三藏以外的其它南传佛教传统典籍，约300种。
- 3、藏传典籍部，收入藏传佛教典籍汉译本。包括甘珠尔、丹珠尔、及历代传承的松赞文集，约100种。
- 4、汉传注疏部，收入关于印度佛教、南传佛教、藏传佛教典籍的注疏及复疏，约700种。
- 5、汉传撰著部，收入论述教义的佛教典籍及对这些典籍的注疏与复疏，以及佛教的论文总集、纂辑、僧人个人文集、类书等佛教文献，约2,000种。
- 6、史传地志部，收入各种佛教史传及佛教历史地理学著作。包括总史类、别史类、史料集、寺志、山志、僧人行脚纪、各种地方史志中的佛教资料等，约500种。
- 7、忏仪部，收入各种佛教忏仪，约100种。
- 8、疑伪经部，收入各种疑经与伪经，约100种。

9、论衡部，收入中国儒释道三家论议佛教的典籍、言论。这是《中华大藏经（汉文部分）·续编》中极有特色的一个部类，拟从《四库全书》、《四库存目丛书》、《四库禁毁丛书》、《续修四库全书》、《四库未收丛书》、《道藏》及各代总集、别集和各种历史文献中选取儒道两家对佛教的评论和佛教与之论辩的篇什，全面反映历史上佛教与儒道两家的关系及其思想交融。该部现已接近完成。

10、外教部，收入历史上与佛教曾有交涉的国外其它宗教的相关典籍汉译本。如印度教、耆那教、摩尼教、景教等，约 30 种。

11、目录音义部，收入佛教目录、音义等各种工具书，约 50 种。

以上 11 部类拟收入《中华大藏经（汉文部分）·续编》的典籍，可分为「历代大藏经中无（千字文）编号（包括一部分后增入的有千字文帙号但未能收入《中华大藏经（汉文部分）·正编》的）」和「新编入藏」两大部分，合计约 2.6 亿字。

《中华大藏经（汉文部分）·续编》采用分段标点、电脑排印、书册本与电子版配套的方式出版。书册本既庄重、典雅、划一、美观，又便于阅读与佛教信徒供养。电子版便于携带和保藏，专供研究与检索。为了保证书册本的发行数量，电子版拟在书册本之后一定时间推出。

为使各界对未来《续编》出版后的基本样态获得直观印象，编辑委员会在向国家申请正式立项之前，于 2006 年 4 月编印出一册样书，其中收入了《〈续编〉编纂说明》、11 部类的若干篇目样稿，共约 100 万字，大 16 开精装，1,024 页。《续编》如出齐，全套为 260 册左右，若与《正编》107 册并列，堪称壮观，足以在我国出版史上留下浓重的一笔。

《续编》完成后，将与《正编》珠联璧合，《中华大藏经》将体现中国佛教典籍之全貌，体现当代中国佛教研究的水平，成为一座中国历史上收罗最为广泛、内容最为宏富的汉文佛教典籍宝库，为当代、为后人提供翔实、完整、科学、实用的佛教文献，为研究中华传统文化贡献力量。

《中华大藏经（汉文部分）·续编》在形式上与《正编》最大的不同在于完全采用标点重排，其工程总量之大、技术难度之高，组织事项之繁、经费需求之巨，可想而知。任继愈教授在世时，年已耄耋，学术活动和社会活动又十分繁忙，

但他对有关《中华大藏经（汉文部分）·续编》的重要事务无不躬亲，甚至亲自修订样书标点。他的殷切盼望在有生之年能够看到《续编》大功告成，惜乎未能如愿。我作为编辑委员会的一员，杜继文教授作为常务副主编，曾先后受任继愈教授委托，在 2006 年第一届和 2009 年第二届「世界佛教论坛」上介绍《中华大藏经（汉文部分）》的概况，介绍《续编》工作的进展，就是为了在来自各国各地区的佛教领袖面前表明中国老一辈佛教学者的宏大誓愿，展现腾飞的中国在继承发扬优秀传统文化的过程中高度重视佛教文化成果的开阔气象，同时，也希望为这项规模空前的大藏经编纂工程寻求更多的义务宣传者与实际合作者，共襄这一世纪性盛举。今天，我在这里又一次介绍《续编》的情况，同样是为了使台湾佛教界、学术界朋友进一步了解这项事业，对我们的工作积极建言献策，给予各种形式的指点和帮助。我们希望看到，《中华大藏经（汉文部分）·续编》的完成，能够成为两岸佛教学术工作者携手共建光明未来的最新标志之一，载入中华民族文化振兴的史册。

（本文在 2006 年第一届「世界佛教论坛」发言基础上增删而成）

【作者简介】

张新鹰 男

职 称：社科院 计算机网络中心 研究员

职 务：社科院 计算机网络中心 主任

个人简介：曾任社科院世界宗教研究所副所长，现任社科院计算机网络中心主任，编审；中国宗教学会常务副会长；《中华大藏经（汉文部分）·续编》副主编

联络电话：86-10-85195016

联络邮箱：zhangxinying@cass.org.cn